

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9314

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

ENSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHON, SABADO 8 DE FEBRERO DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE HERMIN GALAN, 21

Recordando malos tiempos

Martirologio fernandino

(De « El Liberal »).

El cuervo de la Monarquía parece quiere en vano extender de nuevo sus alas sobre España para ensombrecerla y hacerla dar el salto, en el vacío del tiempo; los esbirros de la cruz y el garrote vil afilan sus uñas y no dejan de encomendarse en sus oraciones a la « inolvidable » memoria de su señor y maestro Fernando VII. Y porque se vea cuán eficaz es la evocación, para enseñanza de incautos que venden el voto por cinco duros y un colchón, cuando no por dos pesetas y una copa, como el personaje de « Juan José », recordemos una de las muchas hazañas de aquel trágico e « incalumniabile » esparto, como con frase feliz le llamó el maestro Castrovido.

Por doquiera que se abra la crónica de aquel infame reinado está llena de espectros ensangrentados de alucinante catadura.

Las gacetas y los diarios de toda aquella bochornosa égida parecen papeles usados en una tabajería, según lo manchados que están de sangre.

En casi todos los números de estos dos periódicos oficiales correspondientes a tales tiempos, después de dar cuenta de la importante salud y de la de toda su parentela, y de dar cuenta de todos los cultos religiosos y la historia del santo del día, se publicaban cosas como ésta, que abriendo al azar un tomo de la « Gaceta » de 1826, encuentro en el número correspondiente al 26 de marzo:

« Murcia 7 de marzo. — Ayer fué ahorcado en ésta Antonio Caro « el Faramalla ». Murió impenitente y dejando consternado al numeroso auditorio que asistió a aquel horrible espectáculo, haciéndole más espantoso un terrible torbellino que se observó al expirar este malvado, quien salió de la cárcel blasfemando y diciendo tales palabrotas que no se pueden referir sin vergüenza: « ¡Viva mi secta! ¡Viva la Constitución masónica! Sin cesar ni por un sólo instante de decir tales proclamas, fué arrastrado a la cola de un caballo hasta el patíbulo. Por más diligencia que han hecho sacerdotes de todas las clases, no pudieron que ni siquiera pronunciase los dulces nombres de Jesús y María; antes bien, los despreciaba con injurias e inauditas blasfemias; después de muerto se le cortó la mano derecha para ponerla en el sitio en que cometió sus delitos, y arrastraron en un muladar. Así concluyen miserablemente su vida estos proclamadores de la libertad, y esta es la felicidad que prometen a los que la siguen, e ir a parar adonde van las bestias. »

Como se ve, el lenguaje oficial no puede ser más « piadoso » y « caritativo » con las infelices víctimas que hacia el « paternal » Gobierno del « digno » nieto de Carlos III.

Y sepan que todo el crimen del desgraciado « Faramalla » fué el haber protestado enérgicamente de las infamias que constantemente cometeía el rey, de acuerdo con sus ministros.

La misma « Gaceta » de que dejo hecha mención da cuenta de haber sido fusilado y descuartizado un joven de dieciocho años llamado Gregorio Iglesias, por el « espantoso »

delito de pertenecer a la Sociedad de Los Comuneros.

En fin, hojeando el tomo del « Diario Oficial », correspondiente a 1824 se ve que desde el 24 de agosto al 12 de septiembre; es decir, en menos de veinte días, la libertad dió a la tiranía 112 mártires.

Y veamos cómo se hilaba en punto a la busca de víctimas para ser inmoladas en holocausto al fetiche feroz, que como los ídolos brahmanicos y aztecas, no se hartaba de sangre, admitiéndolas de todas las edades y de toda clase y condición.

Sin comentario alguno, pues que ya lo harán los lectores que tengan paciencia para llegar al cabo de estas líneas, remitome a estos ejemplos espigados en la « Gaceta » y ejemplificados por las comisiones militares, que a la sazón eran las encargadas de satisfacer las venganzas del rey felón:

« Cipriano Lafuente y Tomás Murciano, cabos del escuadrón de Caballería de la reina Amalia, convencidos de culpables en la conspiración descubierta en la capital, han sido fusilados por la espalda en la mañana del 24 de septiembre de 1824. »

« Laureano Félix, cabo del mismo regimiento, por el mismo delito, fué fusilado en las mismas circunstancias que los anteriores el día 7 de octubre. »

« Claudio Francisco Grande, conocido por « Montalvillo », de edad de cuarenta y cinco años, uno de los conspiradores que componían la partida revolucionaria de Tomás Garay, fué fusilado por la espalda el 11 del mismo mes. »

« Don Nicolás Paredes, de cuarenta y ocho años, convicto de haber formado parte de dicha conspiración, fué ejecutado el 12 del propio mes. »

« Francisco de la Torre, casado, de cincuenta y cinco años, de oficio zapatero; Justo Damián, Joaquín del Canto, María Morcuera, Dolores de la Torre, Ramón y Antonio Fernández, Francisco de Luzuriaga, Roque Murar (contumaz), Juan y María del Carmen de la Torre, habiendo sido

acusados de tener en su casa a la vista de todo el mundo un retrato de Riego y de haber guardado un ejemplar de la Constitución de 1812; vista la causa el 24 de septiembre, han sido sentenciados: el llamado Francisco, a llevar colgado del cuello el retrato hasta la plaza de la Cebada de esta villa y corte, donde presenciara la quema del mismo retrato por mano del verdugo, y a más a la pena de diez años de presidio; María Manura, consorte del anterior, en consideración a su sexo y al cargo que resultó contra la misma por la conservación del retrato de Riego, así como por la irreverencia y poca devoción a una es-

tampa de la Virgen Nuestra Señora, sufrirá del mismo modo la pena de diez años de galera, y Juan de la Torre, la de diez años de presidio correccional. »

Menos mal que en este caso hubo un rasgo de relativa justicia, haciendo bueno el axioma calderoniano que dice:

«...el traidor no es menester siendo la traición pasada.»

Ya que el denunciante de toda aquella pobre gente, llamado José Domínguez, también fué condenado igualmente a presidio por otros diez años.

DIEGO SAN JOSE.

El general Sanjurjo y los manejos de las derechas para llevarlo a la presidencia de la República

« Doy mi palabra de honor — dice el general — de que todo eso es absurdo »

El pueblo es dueño de sus destinos y lo que decida el país habrá que acatarlo

« Estampa » publica un reportaje de Leopoldo Bejarano con el general Sanjurjo. El periodista, gran amigo del entrevistado, le ha interesado, entre otras cosas, interrogar a Sanjurjo acerca de los rumores que estos últimos días corrieron por Madrid sobre determinados propósitos de las derechas.

Con respecto a la « candidatura » para la presidencia de la República del general Sanjurjo, éste ha respondido con las siguientes palabras:

« — ¿Qué dices, hombre? ¿De dónde salen esas bromas? ¿Cuándo vamos a tener formalidad?... »

Porque es lo cierto que la primera noticia de ese rumor o de ese acuerdo, o lo que sea, de un sector de derechas, se la traigo yo de Madrid. Se ha dicho en España; se ha publicado en los periódicos, lo saben en Estoril los de la colonia española y lo comentan en voz alta. El único que lo ignora en absoluto, rotunda, totalmente, es el supuesto candidato.

« — ¿Aún se ocupan de mí? ¿Cuándo vamos a tener seriedad?... »

Y pasa por sus ojos un velo de amargura, y se dibuja en su boca un rictus de tristeza.

« — Te doy mi palabra de honor, óyelo bien, mi palabra de honor de

que nadie me ha propuesto tal cosa, ni de tal cosa se me ha hablado, ni sé qué significa lo que me estás diciendo tú ahora mismo, ¿lo dudas? ¡Mi palabra de honor! »

El que lo haya dicho lo habrá pensado por su cuenta. Ni lo sé, ni me importa. Y ahora que me lo dices, me alegro mucho de esta coincidencia de mi marcha a Alemania, para estar lejos de España, más lejos que lo estoy aquí, mientras se celebran las elecciones, que ni siquiera sé que día tendrán lugar.

« — El 16 del próximo febrero. »

« — El 16? En esa fecha termina la Olimpiada y aún estaré con mi mujer en Garmisch. Ya me lo contarán y mi regreso... »

« — ¿No te preocupa el resultado? »

« — ¿Cómo no ha de importarme, amando a España como yo la amo? El país decidirá lo que más le convenga, y lo que decida el país eso habrá que acatarlo. El pueblo es dueño de su porvenir y árbitro de sus destinos. En sus manos lo tiene una vez más. Que todos se inclinen ante su voluntad y que cesen las luchas enconadas, las violentas, estériles, polémicas, el fragor del combate, el espectáculo deprimente y absurdo de hombres contra hombres y masas contra masas. Esto es lo que deseo. Es que será imposible conseguirlo. »

Delegación especial del Gobierno de la República en Menorca

CIRCULAR

En la « Gaceta de Madrid » número 32, correspondiente al día 1.º del actual, se inserta un Decreto del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio, cuya parte dispositiva es como sigue:

« Artículo 1.º La obligación consignada en el artículo 5.º del Decreto de 21 de Enero del presente año, se extiende también a la carta o minuta de cubiertos y a la lista de platos de comidas que hayan de servirse en el día, debiendo figurar en ella, y en forma ostensible, la inclusión del vino corriente gratuito y expresada en los mismos términos que establece dicho artículo para la Carta del Vino; consignándose, además que las raciones completas de vino no corriente no consumidas serán destinadas a la Beneficencia. »

Art. 2.º Por ningún concepto podrá figurar en las listas de platos o cubiertos precios distintos para los clientes que no utilicen la ración de vino corriente a que tienen derecho, ni tampoco podrán efectuarse descuentos en las notas o facturas por este concepto o para aquellos que, en su lugar, consumen vinos de marca. »

Art. 3.º En todos los establecimientos, cualesquiera que sea su denominación y categoría, y en los vagones restaurantes en los que se sirvan comidas por cubierto o a la carta y en sitio visible de cada habitación o local destinado a comedor, existirá al menos un cuadro o cartel con la siguiente inscripción: « Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio. Estatuto del vino. Artículo 43. Toda comida por cubierto o a la carta cuyo valor esté comprendido entre tres y 10 pesetas (incluido el servicio), tiene comprendido, y se facilitará gratis, un cuarto de litro de vino corriente ». Los caracteres o tipos de esta inscripción no serán de tamaño inferior a 12 milímetros de alto y ancho. »

Art. 4.º Con independencia de la obligación que establece el artículo 11 del Decreto de 21 de enero del actual de verter y desnaturalizar en los recipientes los restos de vino corriente o de marca pagados por el cliente y no consumidos por éste; las raciones completas de vino corriente que corresponden a servicio de comidas y no hayan sido utilizadas, serán destinadas a la Beneficencia. »

Art. 5.º Por los Veedores del Servicio de Represión de Fraudes se establecerá una continua vigilancia especial, con degustación y toma de muestras de los vinos servidos como corrientes en todos los establecimientos a los cuales afectan estas disposiciones, acreditando la visita en su libro de trabajos con el sello del establecimiento, anotando en él las observaciones pertinentes a la pureza y legitimidad de los vinos corrientes que se sirvan y levantando el acta correspondiente a la denuncia en los casos de infracción de lo preceptuado. »

Art. 6.º Para la aplicación de sanciones por incumplimiento de los preceptos de esta disposición que no estén especificados en el Estatuto del vino, Reglamento de las Juntas Vitivinícolas provinciales y sus disposiciones complementarias, regirán las mismas que se señalan en el artícu-

Casino de Obreros de Unión Republicana

* MAHON *

Sábado día 8 febrero 1936. A las diez de la noche
Grandioso baile de sociedad

Denominado del MANTON

A cargo de la aplaudida orquestina « MARINA JAZZ »

PRECIOS: Plateas 5'00. Palcos 4'00. Laterales 0'25. Entrada caballero 1'20. Señora 0'20
(Por cada entrada, tanto de caballero como de señora, se regalarán dos billetes con derecho al sorteo de un precioso Manton)

NOTAS: Dicha fiesta será rigurosamente de Sociedad y solo se permitirá la entrada a los socios de las diferentes entidades domiciliadas en la Casa del Pueblo.

A las señoras y señoritas que asistan a la fiesta ataviadas con Manton y tomen parte en un baile expresamente para ellas, se les regalará un número para el sorteo de valiosos y bonitos regalos.

10 15 del Decreto de 21 de enero de 1936, o sea, que se castigarán con multa de 100 a 1000 pesetas.

Art. 7.º El cumplimiento de las obligaciones especiales que establece el presente Decreto, no comprendidas en disposiciones anteriores, se exigirá rigurosamente a partir del día 15 de Febrero de 1936.

Dado en Madrid a treinta y uno

de Enero de mil novecientos treinta y seis.—Niceto Alcalá-Zamora y Torres.—El Ministro de Agricultura, Industria y Comercio, José María Alvarez Mendizábal.»

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Mahón 7 de febrero de 1936. — El Delegado del Gobierno, Juan Reyes Ortiz.

Junta de Plaza y Guarnición de Mahón

ANUNCIO

Debiendo proceder esta Junta en compra directa y libre a la adquisición de los artículos necesarios al Parque de Intendencia y Almacenes de él dependientes, se hace saber para que cuantos lo deseen presenten sus ofertas por escrito, todos los días laborables de 9 a 12 de la mañana en las Oficinas de Intendencia (Cuartel de Santiago), donde tendrán a su disposición el cálculo de necesidades hasta las once horas del día 21 del actual que se reunirá la Junta en primera convocatoria y el día 29 del mismo a igual hora, en segunda.

Se hace presente que las leñas tendrán un descuento del diez al veinte por ciento por desecación y descortezación.

Las condiciones de la subasta serán las determinadas en la Or. Cr. de 20 de Julio de 1933 (D. O. número 168).

Mahón 6 de Febrero de 1936.—El Capitán Secretario, Juan Aizpuru.—V.º B.º El Presidente, Sintés.

Noticias marítimas

Buques correos

Para Barcelona salió anoche a la hora de itinerario la moto-nave «Ciudad de Ibiza».

—Procedente de Barcelona, ha llegado esta mañana la moto nave «Ciudad de Tarragona».

Este buque saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

Veleros

Hay saldrá para Barcelona el moto-velero «Pons Martí».

—Embarca hierro viejo el velero «Centaur».

—Salió para Palma, el moto-velero «Cala Fornells».

El vapor «Bellver»

Remolcado por el moto-velero «Trinidad» fué trasladado ayer desde el muelle de Poniente al de Cala-Figuera el vapor «Bellver».

El «Bellver» será desguazado.

El transporte «España 5»

Ayer noche salió para Cartagena el «España 5» después de haber descargado el material de guerra.

Intervino en las operaciones la grúa de la armada.

El «Lepanto»

Ha recibido orden de zarpar con rumbo a Cartagena el destructor «Lepanto». Seguramente vendrá a este puerto otro destructor.

Alcaldía de Mahón

Enterramiento en nichos alquilados por diez años

Respetando el sentimiento de aquellas personas que tengan interés en que los restos de individuos que ocupan nichos alquilados por diez años en los Cementerios de esta ciudad, se hace público para que dentro de un plazo de dos meses puedan solicitar de la Administración del Cementerio Municipal, la continuación de dicha ocupación, mediante el pago de los derechos correspondientes, o la inteligencia que de no hacerlo se entenderá renuncian a ello y los restos serán desocupados para ser depositados en el osario correspondiente.

Mahón a 6 de febrero de 1936.—El Administrador del Cementerio Municipal, Germán León.—V.º B.º—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Ocasión única

La proporciona a usted la casa de objetos eléctricos ANTONIO SINTÉS SINTÉS, calle JUAN MIR y MIR 44. En ella encontrará el más extenso y espléndido surtido en lámparas de toda clase.

LORENZO PONS MARQUES

MEDICO OCULISTA

Consulta diaria de 12 a 2 y a horas convenidas.

SAN FERNANDO, 34.

Crónica local y general

Baile del Casino de Obreros de Unión Republicana

El que esta noche celebrará la citada Sociedad, en el salón Trianon, promete verse muy animado, hasta el extremo que después de efectuado el sorteo de palcos, plateas y laterales, han sido muchos los que han quedado sin localidades.

La Comisión organizadora deseosa de complacer a todos, ha decidido ceder los asientos de parte a los socios que, hoy por la tarde de tres a ocho, los soliciten, teniendo cada socio derecho a cinco butacas, siempre que no posean otra clase de localidad.

Los puestos que después de las ocho resulten sobrantes serán libres.

Concierto público

Programa que ha de ejecutar mañana la música militar de 12 a 13 30 en el paseo de la Libertad:

- 1.º «Las de armas tomar», pasodoble. Alonso.
- 2.º «El Tambor de Granaderos», overtura. Chapi.
- 3.º «Carioca», fox rumba. W. Goumans.
- 4.º «Fantasía Española». Bretón.
- 5.º «El cortijo sevillano», pasodoble. P. Marquina.

Calcetines caballero de algodón 3 pares 0'95 de sedalina 1 par 0'95 de hilo 1 par 1'75

La Casa de las Medias

De viaje

Anoche salieron para Barcelona, en el buque correo 50 pasajeros, entre ellos el industrial don Conrado Arguimbau, y algunos militares.

—Procedente de Barcelona han llegado hoy en el buque correo 56 pasajeros, entre ellos el comerciante don Avelino Verdager y el joven estudiante don Luis Hernández Perelló.

Nota comercial

Exportación. — Nueve toneladas de carga se llevó ayer el vapor correo para Barcelona, entre ella 4 jaulas con volatería, 8 con huevos, 3 cajas con ferretería, 158 con queso, 24 paquetes con calzado, 11 bultos con alpargatas con piso

TRIANON

DOMINGO tarde a las 3'30, 6'30 y noche a las 9'30
LUNES tarde a las 6'30 y noche a las 9'30

RADIO FILMS S. A. F.

PRESENTA EL MARAVILLOSO ESPECTACULO QUE ASOMBRA AL MUNDO

Volando hacia Rio Janeiro

.....que no hallando espacio en la tierra, hubo de ser filmado en el cielo!!

Por DOLORES DEL RIO y 200 bellezas escogidas entre 10000 con el baile dinámico y sugestivo que se está imponiendo LA CARIOCA bailado por la sin igual pareja FRED ASTAIRE y GINGER ROGERS... Es un film RADIO... naturalmente.

En la sesión de las 3'30 aumento de programa con el film de cow-boys titulada

ORO EN EL MONTE por BILL CODY

CASINO DEL CONSEY

Sábado a las 9'30. Domingo a las 3'30, 6'30 y 9'30

Dos estrenos de alta calidad. Dos películas de emoción e interés

Al sur de Santa Fe

Moderna y grandiosa creación del popular BOB STEELE.

Enemigos íntimos

Imponente drama de mar, marca COLUMBIA 1936, por Jack Holt, Edmund Lowe. Pronto: la voz maravillosa de FRANCO FORESTA en 4 óperas conocidas

¡Así se adornan las fachadas!

Nadie puede negar la intensa propaganda electoral que, estos días, realizan las derechas.

Los carteles con su policromía, destacan del uniforme enjabelgado de las fachadas. Esta propaganda llega a exagerados límites.

Algún edificio exhibe, pegado, toda la gama de los colores. Y, por si no es bastante, las barandillas de los balcones lucen también, muy pegaditos, cuántos en ellos caben, sin duda porque tras si esconden el antiguo pabellón rojo y gualda, símbolo de la monarquía borbónica por el que tanta sangre vertió nuestro pueblo.

Sin duda se ensaya el casi olvidado trabajo de adornar con colgaduras los balcones porque tienen la seguridad de que el pueblo volverá a los tiempos del ridículo, envuelto en olor a incienso y alumbrado por la tétrica luz de las hachas inquisitoriales.

¡Ridículo ensayo e imbécil pretensión!

Uno de tantos carteles revela toda la verdad de lo que ocultan las derechas con sus propagandas. En él destaca con fuerza un casco militar de acero.

Las derechas—falsas e hipócritas—mintiendo como siempre no pueden dejar de presentarse como verdaderamente son. Y aun que otra cosa manifiesten en sus proclamas, su triunfo representaría la vuelta de los bochornosos tiempos del Barranco del Lobo y Anual, donde sucumbieron trágicamente millares de españoles en defensa del derribado tinglado monárquico derechista que hoy se pretende levantar.

Peró la cosa está verde. Y, lo que es peor, la fruta no madurará.

Las madres españolas recuerdan los hacinados cadáveres que nos cubrieron a la vez de gloria y lágrimas; y aunque el casco fascista brille reluciente, saben perfectamente que el bienestar no lo produce nunca el atavio guerrero y si la herramienta constructiva, el trabajo sencillo y honrado y el desprecio a estas gentes a las que la República perdonó generosamente la vida y que hacen bfe de ella con sus insultantes carteles acotados con frases de relumbrón.

¡Así se adornan hoy las fachadas!

JULIO

Cámara Oficial Agrícola de Parque de Intendencia de Menorca

ANUNCIO

Disponiendo esta Cámara, de una partida de semilla de patata importada directamente de Alemania, y considerando conveniente introducir su cultivo en esta Isla; se invita a los agricultores que deseen practicar un ensayo, lo soliciten por escrito de esta Secretaría, justificando a la vez su calidad de socios mediante el correspondiente recibo de cuota.

Se concede un plazo que termina el día 16 de los corrientes, para formular las peticiones y una vez transcurrido el mismo se efectuará el reparto de semilla entre los solicitantes.

Mahón 7 de febrero de 1936.—El Secretario adjunto; José María Natta.—V.º B.º El Vicepresidente 1.º Francisco Alberti.

Debiendo procederse por la Junta Económica de este Parque a la adquisición de los artículos necesarios al mismo de pienso y harinas, se hace saber para que cuantos lo deseen presenten sus ofertas por escrito todos los días laborables de 9 a 12 de la mañana en las Oficinas de Intendencia (Cuartel de Santiago), donde tendrán a su disposición el cálculo de necesidades, hasta las once horas del día 20 del actual que se reunirá la Junta para concertar las compras en primera convocatoria y el día 28 del mismo a igual hora en segunda.

Las condiciones para la subasta serán las determinadas en la Or. Cr. de 20 de Julio de 1933 (D O número 168).

Mahón 6 de Febrero de 1936.—El Teniente Secretario.—V.º B.º El Presidente.

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140. — EMPRESA 92

SENSACIONAL ACONTECIMIENTO ARTISTICO
SABADO 8 DE FEBRERO DE 1936 A las 9'30 noche

FUNCION DE GRAN GALA
DEBUT de la ilustre Compañía dramática española MARIA GUERRERO
FERNANDO DIAZ DE MENDOZA

Interesante reposición del viejo drama histórico en 5 actos en prosa, original de MANUEL TAMAYO Y BAUS

LOCURA DE AMOR

GENIAL INTERPRETACION DE MARIA GUERRERO

Estupenda y nunca vista presentación en decorado y sestería «profeso para la obra.

La ORQUESTINA CIUTADELLA amenizará los entre actos así como el BAILE que después de la función se dará gratis para los concurrentes.

DOMINGO a las 5'30: EL GENIO ALEGRE. A las 9'30: LA ENEMIGA
Colosales y grandiosos éxitos de la Compañía

SALON VICTORIA

Sábado, domingo y lunes, tarde y noche
Entierro del Rey de Inglaterra, celebrado el pasado martes en Londres..... Y

¡VIVA VILLA!

Gran medalla de oro en la exposición de Venecia. El record mundial de éxito.
ILES DE PERSONAS EN ESCENA LA MARAVILLA ESPECTACULAR
LO MEJOR DE LA TEMPORADA

JUEVES LARDERO: BAILE INFANTIL, concurso de trajes de la película «El Consejero del Rey», que se estrena el día 15.

El baile infantil y los bailes de Carnaval, serán amezados por «LOS DIABLOS DEL JAZZ» (orquesta contratada «profeso» en Barcelona)

CAMPO DE LA UNION

DOMINGO DIA 9
A las tres en punto

Torneo «Copa Menorca»
Interesante partido entre los primeros equipos

C. D. Isleño — Unión Sportiva

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0 25.

NOTA.—Solamente tendrán derecho a entrada de socio los que acrediten serlo de los Clubs contendientes y los de las Sociedades que juegan este torneo en nuestro campo, mediante la presentación del carnet del mes corriente.

Por la mañana a las 8-30 partido infantiles. Gratis. (Véanse pizarras)

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 7 a las 16 45.

Política y elecciones

Del mundo oficial

Unos rumores sobre orden público
Pasaporte: para ir al extranjero

Sobre estos dos temas habló hoy el jefe del Gobierno a los informadores de la prensa.

—Veo, dijo el señor Portela, que la prensa se ocupa de unos rumores sobre alteraciones de orden público. En estos rumores interviene más la preocupación que la realidad.

Las derechas y las izquierdas se inculpan mutuamente y se atribuyen actitudes futuras que pueden ser motivo de inquietud, pero de todos modos, sigue Portela, estos rumores carecen en absoluto de fundamento.

—Tampoco es cierto, que la Dirección de Seguridad haya despachado estos días muchos expedientes en solicitud de pasaportes para marchar al extranjero. No se han tramitado más expedientes de esta clase que los corrientes en épocas normales.

El péndulo político gubernamental Oscilaciones de derecha a izquierda

Los candidatos a diputado amigos del gobierno, sigue el señor Portela, se presentan como centristas y por lo tanto equidistantes de ambos extremismos, ni a la derecha, ni a la izquierda, se inclinan, oscilan entre uno y otro lado.

Este matiz centrista permite a los candidatos del gobierno sumarse a las fuerzas del uno y del otro lado que presentan candidatura abierta.

Si las izquierdas en todas las provincias llenan por completo los huecos de las candidaturas, no hay manera, ni forma, de que el gobierno pueda entenderse con las izquierdas al presentar estas sus candidaturas enteramente cerradas.

Me convenía, continúa con Manuel, aclarar esto y al hacerlo ratificar que no ha variado la posición del gobierno y añadir que éste no tiene la culpa de que las cosas se produzcan con una inclinación diferente de la anunciada.

Madrid 7 a las 23 30

Discusión de un suplicatorio

Mañana se reunirá en sesión plenaria la Diputación Permanente de las Cortes bajo la presidencia del señor Alba.

En esta reunión se tratará única y exclusivamente del suplicatorio para procesar al socialista señor González Peña, al que se le acusa de asalto a la sucursal del Banco de España en Oviedo. El he-

cho ocurrió cuando los sucesos revolucionarios en octubre de 1934.

Traspaso de servicios a la Generalidad

Esta tarde a las cinco se ha reunido la comisión mixta encargada del traspaso de servicios a la Generalidad de Cataluña.

Al salir de la reunión el señor Rolés dijo a los periodistas que se había acordado no darles referencias y que se habían estudiado los informes emitidos por las ponencias encargadas del estudio de cada uno de los decretos correspondientes a los traspasos.

Esta noche marchan a Barcelona los miembros de la comisión de traspasos que residen habitualmente en la capital de Cataluña.

Condecoración al poeta Marquina

En la embajada de Italia se ha celebrado con la solemnidad protocolaria el acto de imponer al poeta Marquina las insignias de comendador de la orden de la Corona de dicha nación.

Ha asistido a la ceremonia el Embajador de Italia y otras distinguidas personalidades. Se han pronunciado los discursos de ritual o sean el de entrega y el de agradecimiento.

Dos asuntos electorales

Mañana se reunirá la Junta Central del Censo Electoral para tratar del criterio que se debe seguir respecto a los votos de los guardias de seguridad.

Al llegar el jefe del Gobierno a su despacho oficial de la presidencia los informadores de la prensa le preguntaron si en la última candidatura electoral por Sevilla figuraba un centrista. El señor Portela contestó que uno solo le parecía poco.

Visitas, anchoas, sardinas y salazones

Las 9 30 eran cuando el Presidente del Consejo salió de su despacho oficial. Al ver a los periodistas les dijo que había recibido muchas visitas.

Entre estas visitas, fué de las más importantes, la de una representación de pescadores y conserveros de pescados de la región cantábrica. Expusieron al jefe del Gobierno la terrible situación en que se encuentran al no poder enviar a Italia, principal mercado importador, anchoas en salmuera, sardinas y otros pescados en conserva.

Estas pescas y estas industrias conserveras representan en el litoral cantábrico más de veinte millones de pesetas y dan ocupación a innumerables familias.

La causa que imposibilita la exportación a Italia radica en las sanciones que se han impuesto a dicha nación por haber agredido e invadido a Abisinia.

Se arbitrarán medidas que remedien los daños y perjuicios denunciados por los pescadores y los conserveros de la región cantábrica.

Electorerías y asuntos de Gobierno

Después de las manifestaciones que anteceden el señor Portela añadió que el Fiscal General de la República señor Iglesias del Corral había presentado la dimisión con carácter irrevocable y con el fin de dedicarse libre y plenamente a la campaña electoral en Galicia. Esta decisión me produce una gran pena, añadió el señor Portela.

Dijo luego que quería aclarar que el Ministro de Estado señor Urzais no presentará con los monárquicos su candidatura por Huelva.

Visitó al jefe del Gobierno una comisión venida de Pontevedra para tratar de asuntos electorales y de la repoblación de los bosques.

Ya de madrugada visitaron al señor Portela en el ministerio de la Gobernación el gobernador de Madrid y los generales Bate y Burguete.

Después de conversar con los periodistas el jefe del Gobierno les dijo que iba al domicilio del Presidente de la República a despachar y que más tarde daría un índice de las disposiciones firmadas.

Se desmiente oficialmente que el señor Gil Robles se haya aliado con el Gobierno en lo que afectó a la candidatura por Madrid.

Aun no se puede asegurar oficialmente, se afirma que el Gobernador General de Cataluña señor Escalas dimitirá con carácter irrevocable.

Se dice que el señor Lerroux vuelve a presentar su candidatura por Castellón; candidatura que se había retirado porque don Alejandro no quería ir junto con el señor Samper. Ante el temor de que el señor Lerroux no saliera elegido por Barcelona, parece que el señor Portela hizo gestiones para que se retirase de la candidatura el nombre del señor Samper y se pusiera nuevamente el del señor Lerroux.

El Ayuntamiento de Madrid ha aprobado un crédito de 100 000 pesetas para gastos electorales. También ha aprobado las bases para los concursos encaminados a crear sucursales bancarias en los mercados centrales de pescado y frutas.

El subsecretario de Comunicaciones ha manifestado que carecen de fundamento las insinuaciones de los periódicos acerca de la tramitación que se piensa dar al expediente de adjudicación de las estaciones de radiodifusión del Estado.

Ha llegado a Algeciras don Miguel Maura y se ha mostrado pesimista respecto al resultado que para él tendrán las elecciones.

Información mundial

De oriente a occidente

Un borracho actúa como pistolero

El Director General de Seguridad ha manifestado que se ha instruido expediente contra el guardia de asalto Eduardo Lime.

Se le sigue proceso porque después de emborracharse empuñó una pistola, se apostó en una carretera y la emprendió a tiros contra todos los autos que pasaban.

Por de pronto ha sido separado del cuerpo.

El ex-príncipe de Asturias muy enfermo
La Habana.—El ex-príncipe de Astu-

rias está gravísimo a consecuencia de una afección de septicemia complicada con la hemofilia que padece.

Se le han hecho tres transfusiones de sangre. Después de la última acusa al gungu mejoría y no se pierden las esperanzas de salvarle.

Noticias y sucesos nacionales

Ferrol.—En Cerdeira, un incendio intencionado destruyó dos casas.

Se busca al incendiario.
En Arenas de San Pedro, Beltrán González mató de una paliza a su mujer Ni canora Sánchez. Ha sido detenido.

Palencia.—Un camión conducido por Hipólito Alcalde, al pasar por el pueblo de Guardo, atropelló un grupo de niños, mató a uno de nueve años, y dos de siete. El público quería linchar a Hipólito y la guardia civil le salvó.

Zaragoza.—Cuando se examinaba una máquina de ondular papel se desprendió una pieza y mató a un industrial.

Noticiero extranjero

Berlín.—En la olimpiada blanca Margarita Moles y Ernestina Herrero han sido clasificadas en prueba de descenso.

Addis Abeba.—Ha sido bombardeado Magolo. Diez casas incendiadas.

Ginebra.—La subcomisión de transportes informa que el embargo más eficaz sería la prohibición de venta de los buques petroleros y que Italia posee los suficientes para transportar dos millones de toneladas anuales.

Siempre exposición de juguetes

VERDADERAS PRECIOSIDADES EN MUÑECAS

Continuamente novedades

Objetos regalo

CASA MANOLO CARDONA

Campo de Torret

SAN LUIS

DOMINGO 9. A LAS 3 TARDE

COPA LIGA MENORCA

C. D. Menorca-C. D. San Luis

No se pueden olvidar las ventajas del GAS

Agua caliente al instante

CALENTADORES A GAS

Temperatura ideal

ESTUFAS A GAS

Comidas sabrosas y pastelería

COCINAS Y HORNOS A GAS

Siempre el GAS para toda clase de calefacciones.

LIBROS

¡SOPLA, VIENTO DEL DESIERTO!

Por William Corcoran

«¡Sopla, viento del desierto!» es un trozo de la vida de un hombre que, honradamente, creyó que debía matar, y mató. Al disparar su revólver, libró al mundo de unos cuantos canallas. Pero el Oeste no es ya la tierra heroica donde sus moradores eran sus propios jueces. Pasó ya la época de los conquistadores, cuando a aquel que mataba sólo se le tenían en cuenta dos cosas, si lo había hecho con razón o no. En el primer caso, los improvisados jueces le estrechaban la mano y todo quedaba olvidado. En el segundo, un árbol y la cuerda de cañamo acogían al culpable.

Los hombres han progresado: Hoy, el que vive fuera de la Ley, goza casi de los mismos derechos que el hombre honrado. Ya no se mira si se ha matado a un ser que lo merecía o no. Para la Justicia sólo cuenta el hecho de que un hombre ha matado a otro.

Y Mc Lean, criado en las amplias praderas, enamorado del sol y de las ilimitadas distancias, es condenado a cadena perpetua y encerrado en una estrecha celda, lejos del sol y de los árboles, para toda la vida.

Y allí, en su celda, en lo que para él es su sepulcro, McLean recibe la caricia del viento del desierto, de aquel viento cargado de aromas de artemisa y de recuerdos de hombre libre. Aquel viento que durante muchos años acariciara su rostro cuando galopaba a través de las tierras que le vieron nacer, y al llegar ahora filtrado por entre los barrotes de la cárcel, es para el preso la mayor de las torturas.

Este es el principio de una de las mejores novelas que se han escrito teniendo por escenario el Oeste norteamericano. Es una obra que no se parece a ninguna. Se aparta por completo de todo cuanto se ha escrito hasta ahora y estamos seguros de que alcanzará el éxito que merece.

Biblioteca Oro: 0'90 pesetas Editorial Molino—Urgel, 245—Barcelona.

Se necesita

OFICIAL BARBERO para sábados y domingos. Prieto y Caules 122.

Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo acordado esta Sociedad en Junta General celebrada el día 22 de los corrientes repartir un dividendo de ocho por ciento libre de impuestos, o sean veinte pesetas por acción, por los beneficios correspondientes al finido ejercicio de 1935 se avisa a los señores accionistas que el pago queda abierto desde hoy en las oficinas sociales, contra entrega del cupón número 24.

Mahón 23 de Enero de 1936.—El Vocal—Director, Juan Humbert.

Tipografía Mahonesa. Fermín Galán 21

PABLO MIR LLAMBIAS

MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Anunciavay, 18 MAHON

LAMPARA PHILIPS

ES LA MEJOR

PIDASE EN TODAS PARTES

Distribuidor: Guillermo J. Orfila

Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

De Mercadal Ayuntamiento de Alayor

LA SALUD

Empezamos la primera crónica del año, dando cuenta del Balance de las operaciones de ingresos y gastos efectuados por la veterana Sociedad de Socorros Mutuos « La Salud », durante el finido año de 1935.

INGRESOS

	Ptas.
Existencia en caja al cerrarse el ejercicio de 1934.	4072'22
Recaudado por varios conceptos.	2178'09
Total.	6250'31
GASTOS	
Por subsidios pagados a los socios enfermos.	1136'00
Pagado por otros conceptos.	135'25
Total.	1271'25
Queda un saldo a favor de la Sociedad en 1.º de enero 1935 de	4979'05

Como puede verse por los datos que anteceden, no pueden ser más halagüeña y próspera, la marcha económica de « La Salud » Sociedad de Socorros Mutuos fundada el día 29 de junio de 1907. Cuenta pues de existencia, muy cerca de 29 años.

El celo, actividad y honradez de los directivos y el cariño que los asociados han sentido siempre por su querida sociedad, ha hecho que de cada año, vayan en aumento los fondos sociales que hoy por hoy representan una respetable suma.

A principios del año en curso por propia renuncia y contra los deseos de los asociados, que mucho lo han sentido, ha dejado el cargo de Presidente de la citada sociedad don Sebastián Esbert, que por espacio de muchos años lo vino desempeñando con acierto envidiable. Todos los socios han sentido sinceramente, la ausencia del señor Esbert.

Al señor Esbert y compañeros de la Directiva enviamos nuestra enhorabuena, por la acertada labor llevada a cabo.

Para el desempeño del cargo de Presidente ha sido elegido don Sebastián Pons, a quien felicitamos.

También vamos a dar conocimiento a nuestros lectores del balance anual de la Sociedad Cultural Deportiva Mercadense.

Dicha sociedad durante el próximo pasado año ha efectuado las operaciones siguientes:

INGRESOS

Existencia en caja en 1.º de enero de 1935.	508'95
Recaudado durante el año de 1935.	634'40
Total.	1143'35

GASTOS

Pagos hecho duran el año de 1935.	731'75
Remanente total que pasa a figurar como primera partida del ejercicio de 1936.	411'60

Durante el pasado año esta sociedad, además de la escuela dominical que sostiene, ha obsequiado a sus asociados con funciones teatrales, veladas y otras diversiones. A todos los festejos, los socios tienen gratis su entrada. Agradecimiento merecen los directivos de la Sociedad Cultural Deportiva Mercadense.

EL CORRESPONSAL

Mercadal 7 febrero 1936.

Código del Trabajo

Contrato de Trabajo

Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Últimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Sesión ordinaria celebrada el día 27 de enero de 1936

Presidió el señor Teniente 1.º don Lorenzo Mascaró Villalonga por indisposición del señor Alcalde Presidente, asistiendo los Concejales señores Pons Pons, Camps, Borrás, Mora, Reurer, Mascaró Mascaró y Pons Ameller.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de haber sido firmada la escritura de compra-venta de las dos casas y un pasaje adquiridas en la calle de San Antonio, para ampliación del Cuartel de la Guardia civil, a cuyas obras deberá procederse previos los trámites reglamentarios.

Consolidar en sus cargos, por llevar el servicio reglamentario, a los Empleados interinos don Francisco Pons Guardia, Encargado del Peso y Recaudación de Arbitrios en el Mercado y Matadero, y a don José Garí Verger, Guardia Municipal.

Aprobar los Escalafones de los Empleados de este Ayuntamiento que son a saber:

Grupo A) Administrativos; Grupo B) Facultativos y Técnicos; Grupo D) Subalternos y Guardia Municipal.

Aprobar también la hoja de servicios del que ejerce el cargo de depositario de este Ayuntamiento.

Aumentar en cincuenta céntimos el sueldo extraordinario que diariamente se suministra a la pobre Carmen Morá Cornés.

Quedar enterado de una carta del representante de este Ayuntamiento en Madrid, don Cesáreo Redonda, acusando recibo del nombramiento, y manifestando haber tomado nota de los asuntos que este Ayuntamiento tiene pendiente en dicha Capital.

Gratificar a los Empleados que han intervenido en la inscripción y matriculación de carruajes de tracción animal y colocación de tablillas.

Aprobar la distribución de fondos formada por Intervención para el corriente mes.

Y se levantó la sesión.

Noticias de todas partes


UNA EQUIVOCACION

Addis Abeba.—De fuente fidedigna se informa que cuarenta etíopes y veinticinco italianos han resultado muertos en un encarnizado combate ocurrido ayer a diez millas al fuerte de Neghelli, cuando el fitoarari Bazabzz, a la cabeza de 500 hombres, se acercó equivocadamente a un campamento que creyó etíope y resultó ser italiano.


La equivocación fué sorprendente, pues los ocupantes de las tiendas se lanzaron sobre los guerreros etíopes, que huyeron a la desbandada.

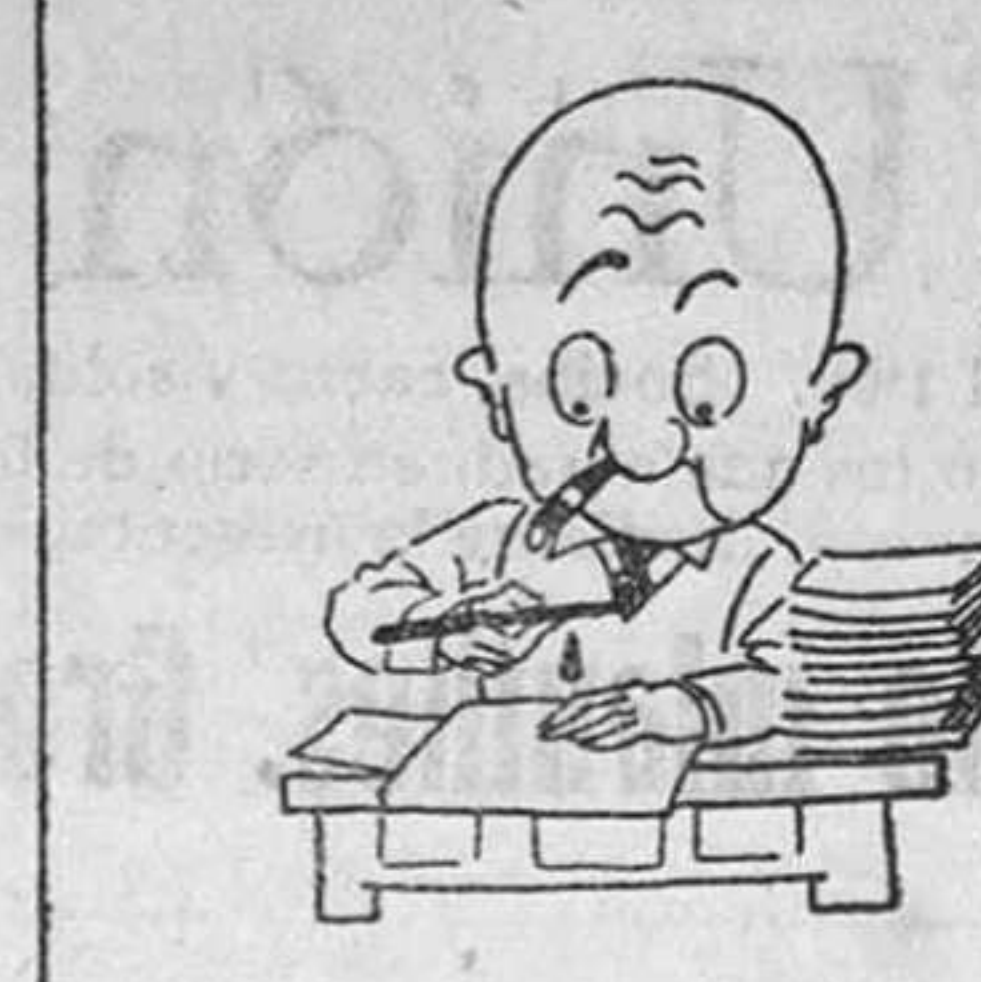
EL VOLCAN STROMBOLI, EN ERUPCION


Mesina.—El volcán Stromboli ha en-




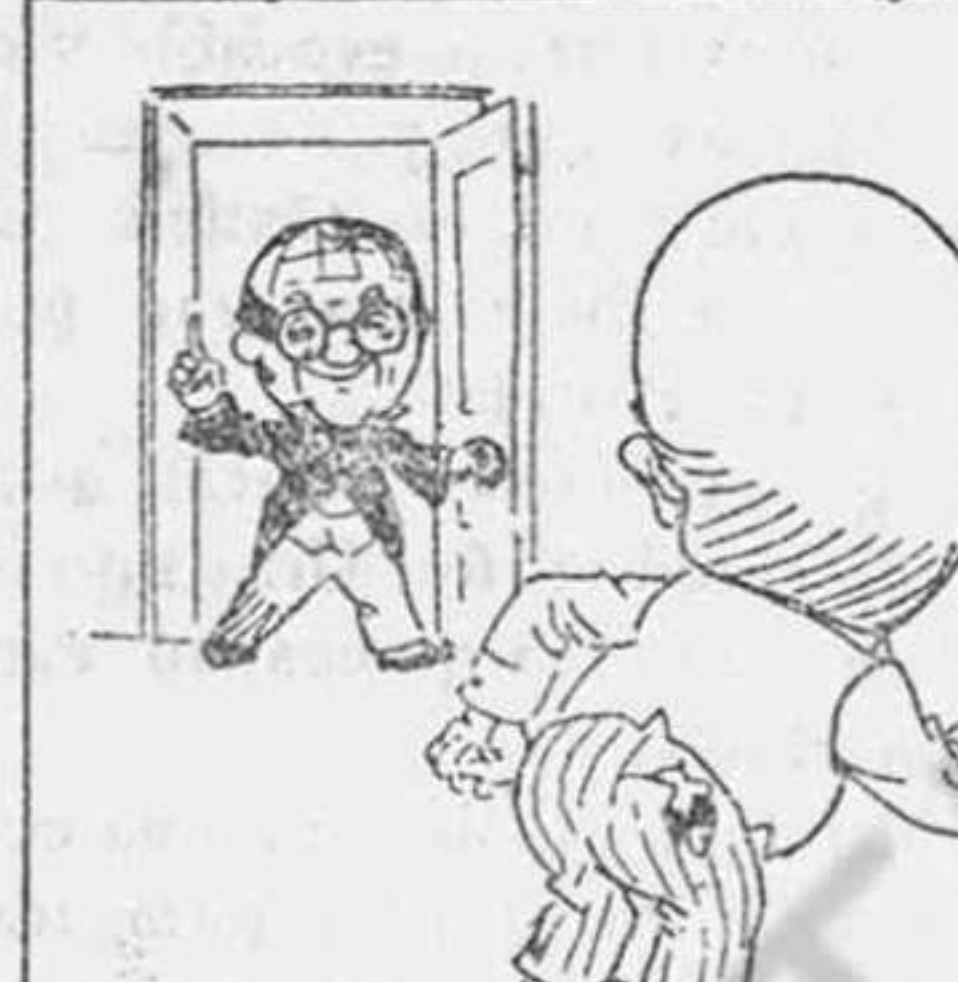
EL PAPIÁTO DE TODOS dice: "Al comprar, comprad bien".














LA PLUMA FUENTE Waterman
es la estilográfica ideal. La hallará en esta ciudad en la
Tipografía Mahonesa Calle Fermín Galán

Entrado en una nueva fase de erupción El fenómeno no presenta carácter grave y parece que comienza a cesar.

ENCUENTRAN UNA PEPITA DE ORO DE DIECISEIS KILOS

Moscú.—La Agencia Tass anuncia que un grupo de buscadores de oro del Ural ha encontrado una pepita de dieciséis kilos de peso.

LA FARSA

PUBLICACION SEMANAL DE OBRAS TEATRALES

Número suelto 0'50 ptas.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA, donde se ha recibido un gran surtido de números atrasados conteniendo las mejores obras de autores nacionales y extranjeros :

Obras literarias

que se hallan en venta en la

Tipografía Mahonesa

- « Las siete columnas »; W. Fernández Florez.—5'00 pesetas.
- « El comunismo expuesto por Lenin »; E. González Blanco.—5'00
- « El socialismo expuesto por Carlos Marx »; E. González Blanco.—5'00.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.—5'00.
- « El sindicalismo expuesto por Sorel »; E. González Blanco.—5'00.
- « Anticipaciones »; Wells.—3'50.
- « La guerra en el aire »; Wells.—3'50.
- « La isla del Dr. Moreau »; Wells.—3'50.
- « El demonio en el corazón »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La Virgen desnuda »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La buscadora de emociones »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La estrella en el alma »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La ciudad muerta »; « Sueño de Primavera »; D'Annunzio.—5'00.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 6 de febrero de 1936

Interior 4 p. 100 A	79'35
» B	79'65
Exterior 4 p. 100 A	98'50
» B	98'50
Amortizable A 1927	102'50
» B 1927	102'75
» 4 p. 100 A 1935	99'65
» B	99'65
Obligaciones Norte Prioridad.	44'75
Cédulas Banco de Crédito Local (Interprovincial) 5 %	98'50
Cédulas Caja de Emisiones 5 %	98'00
» B. Hip. España 4 p. 100.	101'25
Id. id. id 5 p. 100.	101'25
Id. id. id 6 p. 100.	108'75
Francos cheque Paris 00'00 a	48'35
Dollars » New York 00'00 a	7'20
Libras » Londres 00'00 a	36'25
Reichmarks Berlin 0'00 a	2'965

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos.	253'00
Onzas y sus fracciones	253'00
Isabelinas.	254'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Porcentaje
Vbl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100	100	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925.	100	100	100
» » » 6 p. 100 E 1927	100	105	105
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929.	100	104	104
» » » 6 p. 100	100	104	104
Acciones « La Eléctrica Mahonesa, S. A. »	100	160	160
« La Eléctrica Mahonesa, S. A. » 6 por 100 E 1930 libre.	100	101	101
« La Eléctrica Mahonesa, S. A. » 6 por 100 E 1933 libre.	100	107	107
Acciones « Sdad. General de Alumbrados »	5	15	15
Acciones Banco de Menorca	5	5	5
» Banco de Ferrerías	5	5	5
» Crédito Mercantil de Menorca	50	50	50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 6 de febrero de 1936

Francos cheque	48'35
Libras id.	36'25
Dollars id.	7'20
Liras id.	00'00
Interior serie A	79'35
Id. id. B	79'55
Exterior serie A	98'50
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102'65
Id id B id id	102'65
Id 4 p. 100 serie A 1935	99'85
Id id B id id	100'00
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	000'00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	98'25
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	103'50
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	44'75

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de febrero de 1936 de las DEUDAS AMORTIZABLE 4 por 100 libre y AMORTIZABLE 5 por 100 con impuesto. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 de febrero de las Deudas Amortizable 4 por 100 libre y 5 por 100 sujeta a impuesto.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'50

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

GRAN SURTIDO EN PLUMAS STILOGRAFICAS DE LAS ACREDITADAS MARCAS WATERMAN'S, BENGALA PELIKAN, RAP-PEN Y CONWAY STEWART, ECL., ETC.

CH848 RECOMENDADO 48

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

CASA MURILLO

FUNDADA EN 1869


FERRERIA BATERIA COCINA VIDRIOS PAPELES PINTADOS PINTURAS ESMALTES BARNICES BROCHAS PINCELES

Agencia Depósito de la « International » Cia. Española de Pinturas marca HOLZAPFEL

PINTURA VERDE CARDENILLO La de más rendimiento y duración para embarcaciones y fachadas

RADIO CASTILLA La marca genuinamente española con sus formidables RECEPTORES 1936

C/ MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22



TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

